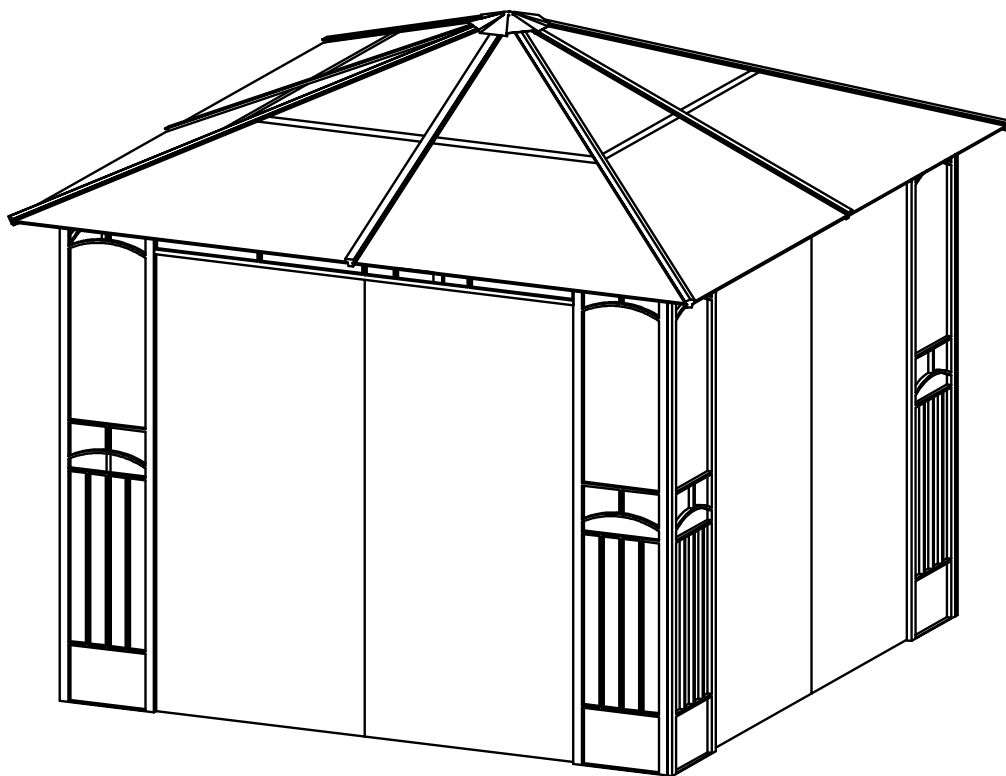


Stahl- Pavillon



D Montageanleitung

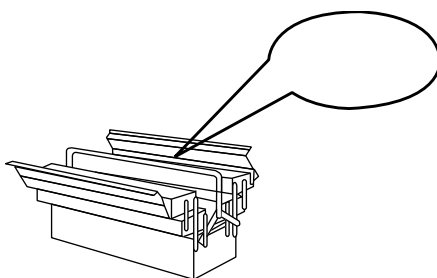
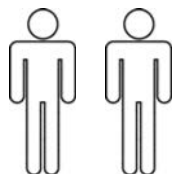
IT Istruzioni di montaggio

NL Handleiding voor de montage

GB Assembly instructions

FR Notice de montage

SG1015



WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME DIESES DOKUMENT AUFBEWAHREN! SORGFÄLTIG LESEN!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieser Pavillon kann als Langzeitschutz verwendet werden..
- **Zum Schutz vor Schnee ist er nicht gedacht. Wir empfehlen die Dachpaneelen im Winter abzubauen.**
- Dieser Artikel ist nur zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.



Sicherheitshinweise

- Erstickungs- / Verletzungsgefahr! Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen. Sie könnten an der Folie ersticken oder sich an der Umverpackung verletzen.
- Einige Teile können scharfkantig sein, achten Sie während der Montage hierauf und ziehen sie sich gegebenenfalls Handschuhe an.
- Verschrauben Sie alle Verbindungen zuerst nur leicht. Ziehen Sie die Schrauben erst fest, nachdem alle Schrauben angebracht sind.
- Sichern Sie den Pavillon, da er bei aufkommendem Wind oder Gewitter eine große Windangriffsfläche bietet. Der Pavillon könnte sonst von einer Böe erfasst und umgeworfen werden. Dabei kann er Verletzungen oder Schäden verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Durch Befestigung der Standfüße mit dem Untergrund (Schrauben und Dübel) können Sie dem Pavillon zusätzliche Standfestigkeit geben.
- Der Pavillon ist kein Kinderspielzeug. Er könnte Kinder beim Umfallen verletzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, wenn sie sich im oder in der Nähe des Pavillons aufhalten.
- An den Querstreben des Pavillons nichts aufhängen oder gar Klimmzüge daran machen. Nichts an den Pavillon anlehnen.
- Der Pavillon kann Ihre Haut vor direkter UV-Strahlung, aber nicht vor reflektierenden UV-Strahlen schützen. Deshalb zusätzlich kosmetische Sonnenschutzmittel verwenden



Brandgefahr!

- Niemals offenes Feuer in der Nähe oder unterhalb des Pavillons entfachen (z.B. Gartenfackeln, Grills). Der Pavillon könnte Feuer fangen oder durch Funkenflug beschädigt werden. Halten Sie den Pavillon von starken Hitzequellen wie Terrassenheizstrahler, Grill etc. fern.

Pflege und Lagerung

- Zum Reinigen verwenden Sie am besten eine weiches Tuch oder Bürste und ein wenig Seifenlauge.
- Alle tragenden Teile wie Gestänge, Schrauben etc. regelmäßig überprüfen.
- Mindestens 1x im Jahr alle Metallteile überprüfen und falls erforderlich behandeln.
- Sollten Sie den Pavillon abbauen, lagern Sie Gestänge und Dachpaneele im trockenen Zustand über Winter in einem trockenen, gut durchlüfteten Raum.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß und Farbveränderungen.
- Lackschäden, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind
- Schäden durch Wind, Umfallen und Umwelteinflüsse.
- Schäden durch unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Nutzung

**BELANGRIJK, BEWAAR DIT DOCUMENT ALS REFERENTIE IN DE TOEKOMST!
ZORGVULDIG LEZEN!****Reglementair gebruik**

- Dit paviljoen kan als bescherming voor lange tijd gebruikt worden.
- **Voor de bescherming tegen regen of sneeuw is het niet bedoeld. We raden aan de dakpanelen in de winter te demonteren.**
- Dit artikel is alleen bestemd voor het privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.

**Veiligheidsinstructies**

- Verstikkings-/verwondingsgevaar! Laat kinderen niet met de verpakking spelen. Ze kunnen stikken in de folie of zich bezeren aan de verpakking.
- Enkele stukken kunnen scherpe randen vertonen, let er bij de montage op en trek eventueel handschoenen aan.
- Schroef alle verbindingen eerst slechts lichtjes vast. Draai de schroeven pas vast, nadat alle schroeven zijn aangebracht.
- Beveilig het paviljoen, omdat het bij een opkomende wind of een onweer een groot oppervlak biedt dat gevoelig is voor de wind. Het paviljoen kan anders door een windstoot worden gegrepen en omvergeworpen. Daarbij kan het verwondingen of schade veroorzaken of zelf worden beschadigd.
- Door bevestiging van de poten met de ondergrond (schroeven en pluggen) kunt u het paviljoen extra stabiliteit geven.
- Het paviljoen is geen speelgoed voor kinderen. Het kan kinderen verwonden als het omvalt. Kinderen moeten onder toezicht staan als ze in of in de buurt van het paviljoen verblijven.
- Hang niets aan de dwarsbalken van het paviljoen op of trek u er ook niet aan op. Niets tegen het paviljoen laten rusten.
- Het paviljoen kan uw huid beschermen tegen directe UV-stralen, maar niet tegen reflecterende UV-stralen. Gebruik daarom extra cosmetische zonnebeschermingsmiddelen.

**Brandgevaar!**

- Maak nooit een open vuur aan in de buurt of onder het paviljoen (bijv. brandende kaarsen of tuinfakkels, barbecues). Het paviljoen kan vuur vatten of door rondvliegende vonken worden beschadigd. Houd het paviljoen weg van sterke hittebronnen zoals terraswarmtestralers, de barbecue enz.

Onderhoud + opslag

- Voor de reiniging gebruikt u het best een zachte borstel en een sopje.
- Controleer regelmatig alle dragende onderdelen zoals stangen, schroeven enz.
- Kijk minstens 1 x per jaar alle metalen stukken na en behandel ze indien nodig.
- Wilt u het paviljoen demonteren, berg dan stangen en overtrek tijdens de winter in een droge toestand weg op een droge, goed verluchte plaats.

De garantie dekt geen:

- Normale slijtage en kleurveranderingen van de textieloverspanning
- Lakschade die te wijten is aan algemene slijtage
- Schade door wind, het omvallen van de tent, het stevige trekken aan het frame
- Schade door niet reglementair of niet doelmatig gebruik

IMPORTANT, CONSERVEZ CE DOCUMENT POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE ! LISEZ-LE ATTENTIVEMENT !

Utilisation conforme

- Ce pavillon peut être utilisé comme protection permanente.
- **Il n'est pas conçu comme protection contre la neige. Nous recommandons de démonter la toiture en hiver.**
- Cet article est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas pour un usage commercial.



Consignes de sécurité

- Risque d'asphyxie / de blessure ! Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage. Ils pourraient s'asphyxier avec le film ou se blesser avec le suremballage.
- Certaines pièces peuvent être coupantes : faites attention pendant le montage et portez des gants, le cas échéant.
- Ne vissez les connexions que légèrement dans un premier temps. Serrez ensuite les vis après les avoir toutes mises en place.
- Fixez le pavillon car, en cas de vent ou d'orage, il présente une surface de prise au vent : le pavillon pourrait être emporté par une bourrasque et être renversé. Ceci pourrait causer des dégâts et des blessures, voire l'endommager.
- En vissant les pieds dans le sol (vis et chevilles), vous renforcerez la stabilité du pavillon.
- Ce pavillon n'est pas un jouet. S'il se renverse, il peut blesser un enfant. Surveillez les enfants lorsqu'ils se trouvent dans ou à proximité du pavillon.
- N'accrochez rien et ne faites aucun exercice de gymnastique sur les barres transversales du pavillon. N'appuyez rien sur le pavillon.
- Le pavillon peut protéger votre peau contre les rayons UV directs mais pas contre les rayons UV réfléchis. Utilisez également un produit de protection solaire.



Risque d'incendie !

- N'allumez jamais un feu à proximité de / sous le pavillon (par ex. torches de jardin, barbecues). Le pavillon pourrait s'enflammer ou être endommagé par des étincelles. Tenez le pavillon à l'écart de fortes sources de chaleur, comme des radiateurs de terrasse, des barbecues, etc...

Entretien + Stockage

- Pour le nettoyage, utilisez de préférence un chiffon doux ou une brosse douce et un peu de savon.
- Vérifiez régulièrement toutes les parties portantes, comme les barres, les vis, etc...
- Contrôlez toutes les pièces métalliques au moins 1 fois par an et traitez-les si nécessaire.
- Si vous démontez le pavillon, stockez les barres et la toile à sec dans un endroit sec et bien ventilé en hiver.

Exclusion de la garantie :

- Usures normales et décolorations.
- Dommages sur la peinture dus à une usure normale.
- Dommages causés par le vent, la chute du pavillon, d'autres influences de l'environnement.
- Dommages dus à une utilisation inappropriée ou non conforme.

IMPORTANTE, CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER OGNI ULTERIORE CONSULTAZIONE! LEGGERE CON ATTENZIONE!

Uso conforme

- Il presente articolo può essere utilizzato come protezione permanente.
- Non è ideato per proteggere dalla neve. Si consiglia di smontare i pannelli del tetto durante l'inverno.
- Il presente articolo è destinato esclusivamente all'utilizzo nell'ambito domestico; non è adatto all'uso commerciale.



Avvisi di sicurezza

- Pericolo di soffocamento/lesioni! L'imballaggio non è un giocattolo per bambini. Potrebbero soffocarsi con la pellicola o ferirsi con l'imballaggio.
- Alcune parti possono presentare spigoli vivi, si raccomanda pertanto di prestarvi attenzione durante il montaggio, e di indossare i guanti di protezione ove necessario.
- Avvitare tutti i raccordi dapprima leggermente. Stringere solo dopo che saranno applicate tutte le viti.
- Mettere in sicurezza il gazebo: con forte vento o temporali la sua ampia superficie è esposta alle sferzate del vento. Il gazebo potrebbe essere investito e travolto da una folata, provocando lesioni o danni, o anche rovinandosi.
- Fissando i piedini al suolo (viti e tasselli) si conferisce ulteriore stabilità al gazebo.
- Il gazebo non è un giocattolo. Ribaltandosi potrebbe causare lesioni ai bambini. Si raccomanda di vigilare sui bambini quando si trovano all'interno o nelle vicinanze del gazebo.
- Non appendere alcun oggetto alle traverse del gazebo, né usarle per fare acrobazie. Non appoggiare alcun oggetto al gazebo.
- Il gazebo protegge la pelle dai raggi UV diretti, ma non dai raggi UV riflessi. Pertanto si consiglia di usare comunque una protezione solare cosmetica.



Pericolo d'incendio!

- Non accendere mai fiamme libere nelle vicinanze o sotto il gazebo (ad es. candele o fiaccole da giardino, grill). Il gazebo potrebbe prendere fuoco o subire danni per via delle scintille svolazzanti. Tenere lontano il gazebo da forti fonti di calore, quali radiatori da terrazza, grill ecc.

Manutenzione e stoccaggio

- Per la pulizia, usare un panno morbido o una spazzola con dell'acqua e sapone.
- Revisionare periodicamente tutte le parti portanti quali il telaio, le viti ecc.
- Controllare almeno una volta l'anno le parti in metallo e trattarli ove necessario.
- In caso di smontaggio del gazebo durante l'inverno, riporre il telaio e i pannelli del tetto asciutti in un ambiente asciutto e ben aerato.

Sono esclusi dalla garanzia:

- normale usura e scolorimento
- deterioramenti della vernice imputabili all'utilizzo normale
- danni causati dal vento, dal ribaltamento e dalle intemperie
- danni causati dall'uso non conforme o improprio

IMPORTANT! KEEP THIS DOCUMENT FOR LATER REFERENCE! READ CAREFULLY!

Proper Use

- This gazebo is suitable for long-term use.
- **It is not intended to protect from snow. We recommend removing roof panels in winter.**
- This item is intended for domestic use only and is not suitable for commercial use.



Safety Notes

- Risk of suffocation / injury! Do not allow children to play with the packaging. They could suffocate in the packaging film or injure themselves at the outer packaging.
- Some parts may be sharp-edged. Keep this in mind when assembling and, if necessary, wear protective gloves.
- Start by screwing connections only slightly. Only tighten screws completely once all screws are in place.
- Take safety measures in case of approaching wind or storm as the large surface area will catch wind easily. Otherwise gazebo might be caught by a gust of wind and blown over. This could cause injury or damage, or could damage the gazebo itself.
- Gazebo can be made more secure by anchoring the feet to the base (screws and plugs).
- This gazebo is not a toy. Children could be injured if it falls down. Children should be supervised when inside or near the gazebo.
- Do not hang anything on the gazebo's transversal poles, and absolutely do not use them to do chin-ups. Do not lean anything against gazebo.
- The gazebo can protect your skin from direct UV rays but not from reflected UV rays. Therefore use additional sun protection.



Fire Hazard!

- Never light open fire near or inside gazebo (e.g. garden torches, barbecues). Gazebo could catch fire or be damaged by flying sparks. Keep gazebo away from intensive heat sources such as patio heaters, barbecues etc.

Maintenance and Storage

- To clean, it is best to use a soft brush and a small amount of a soapy solution.
- Regularly check all bearing parts such as poles, screws etc.
- Check all metal parts at least once a year for corrosion, and if necessary, condition them.
- If you want to dismount gazebo, store poles and roof panels – if dry – in a dry, well-ventilated place during winter.

Excluded from warranty are:

- Normal wear and tear, and changes to the colour.
- Damage to finish caused by normal wear and tear
- Damage due to wind, collapsing, or environmental influence.
- Damage due to improper or non-designated use.

**Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis
Servis • Szerviz • Сервисная служба**

Name • Nom • Nome • Naam Nazwa • Jméno • Názov • Név Denumire • Isim • Название	Stahl Pavillon	
Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz		
Typ • Type • Tip • Típus • Тиро • Тип	SG1015	

D

Fachberatung: 01806 - 630002 (Festnetz 20 Cent/Anruf, Mobilfunk max. 60 Cent/Anruf)

NL

call center telefoonnummer 0900-1901 15 ct/min

A

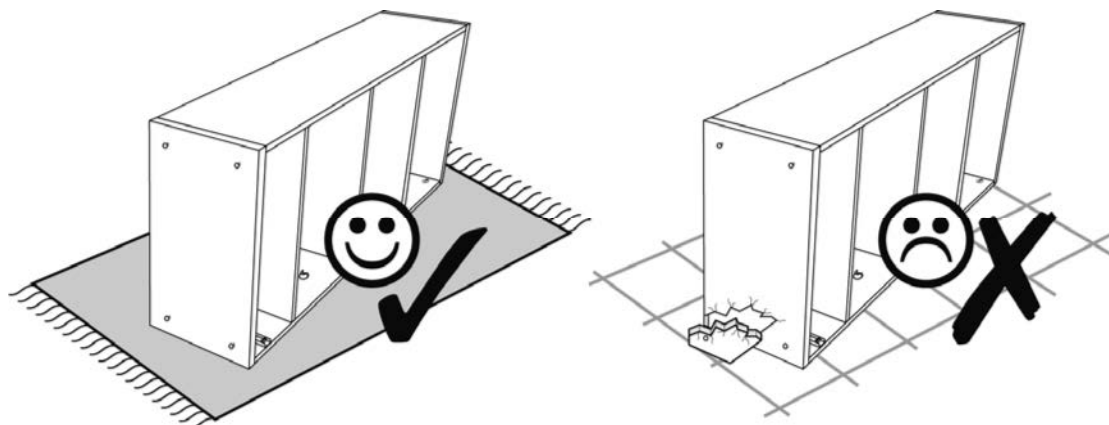
Universal: 0043/662/448 559 Fachberatung Heimwerken (zum Festnetztarif – je nach Betreiber)
Otto: 0043/316/606 159 Fachberatung Heimwerken (zum Festnetztarif – je nach Betreiber)
Quelle: 0043/662/900 559 Fachberatung Heimwerken (zum Festnetztarif – je nach Betreiber)

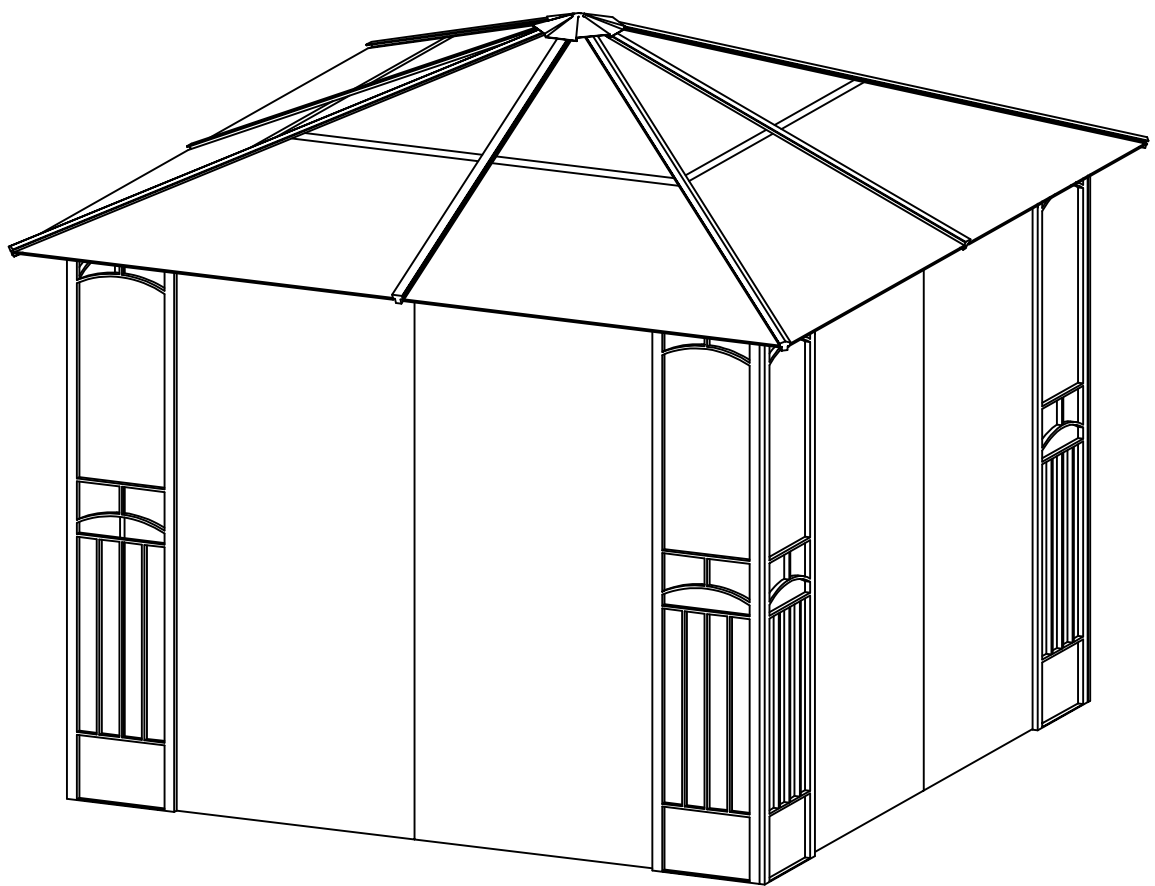
CH

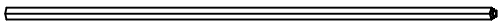
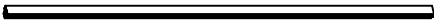
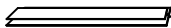
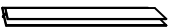
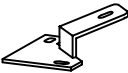
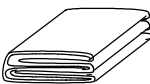
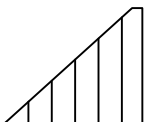
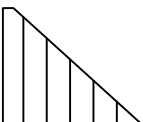
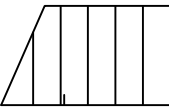
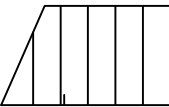
Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Servicehotline!
Quelle CH: 0848 85 85 00 Ackermann CH: 0848 85 85 11

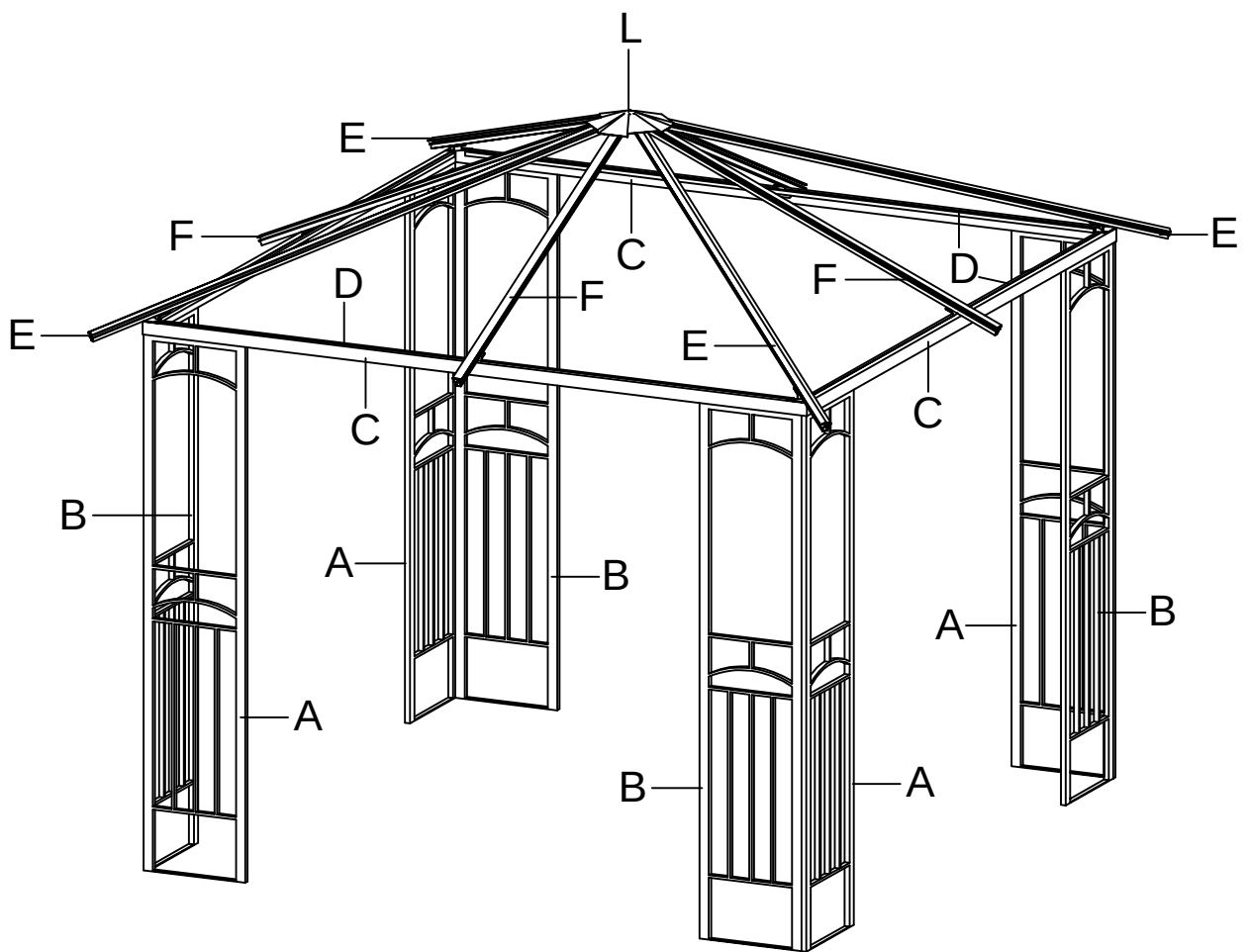
Si vous avez des problèmes ou des questions, contacter notre service en ligne!
Quelle CH: 0848 85 85 01 Ackermann CH: 0848 85 85 21

Se ha problemi o domande si rivolge al nostro servizio di assistenza!
Quelle CH: 0848 85 85 02 Ackermann CH: 0848 85 85 31

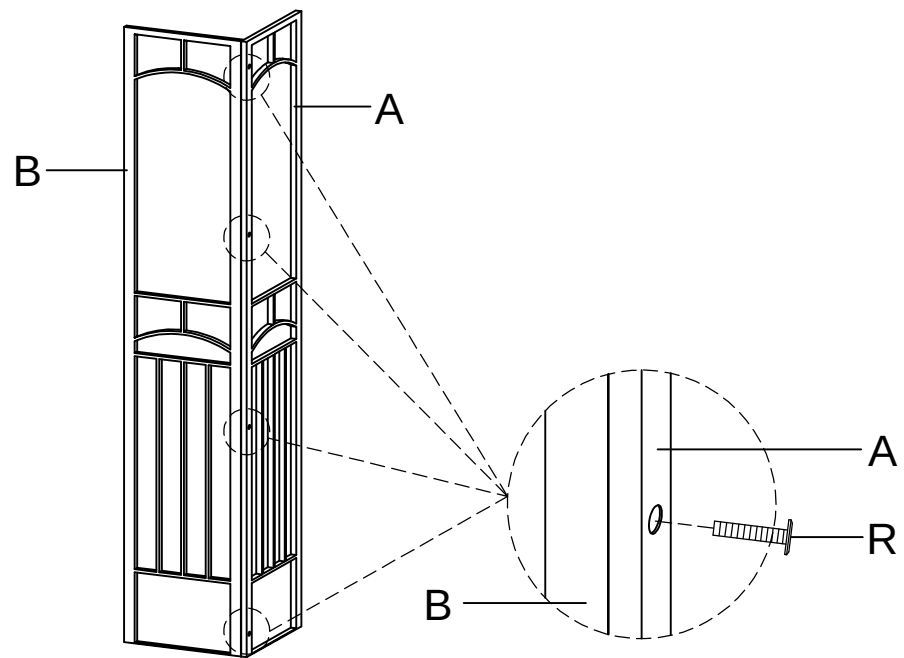




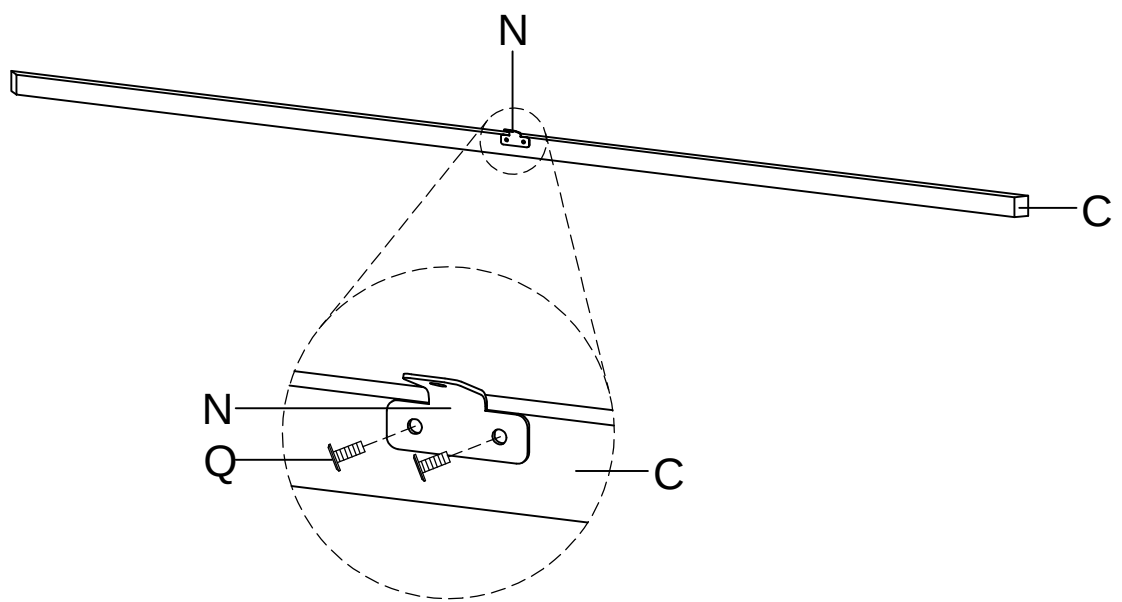
			
A	4xA	B	4xB
			
C	4xC	D	4xD
			
E	4xE	F	4XF
 links		 rechts	
G	Verbinder	H	Verbinder
4 xG		4xH	
 links		 rechts	
I	Stopper	J	Stopper
4 xI		4xJ	
			
K	untere Dachplatte	L	obere Dachplatte
1xK		1xL	
			
M	Eckverbinder	N	Mittenverbinder
4xM		4xN	
			
O	Eckstopper	P	Mittelstopper
4xO		4xP	
			
Q	M6x16mm	R	M6x35 mm
53 xQ		16xR	
			
S	M6x70mm	T	4x16mm
16 xS		8 xT	
			
U	Seitenteil	V	Haken
4 xU(SET)		40xV	
			
W	Dachpanel	X	Dachpanel
4xw		4 xX	
			
Y	Dachpanel	Z	Dachanel
4xY		4>xZ	
			
8 x		8 x	



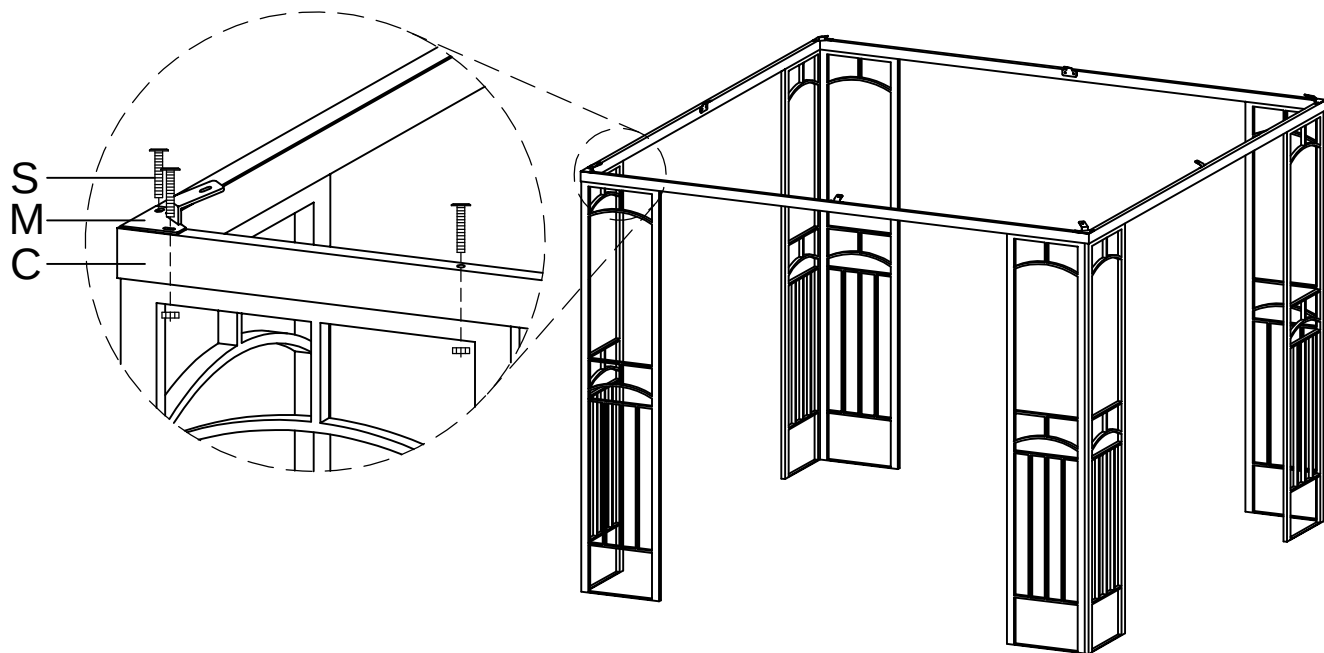
1



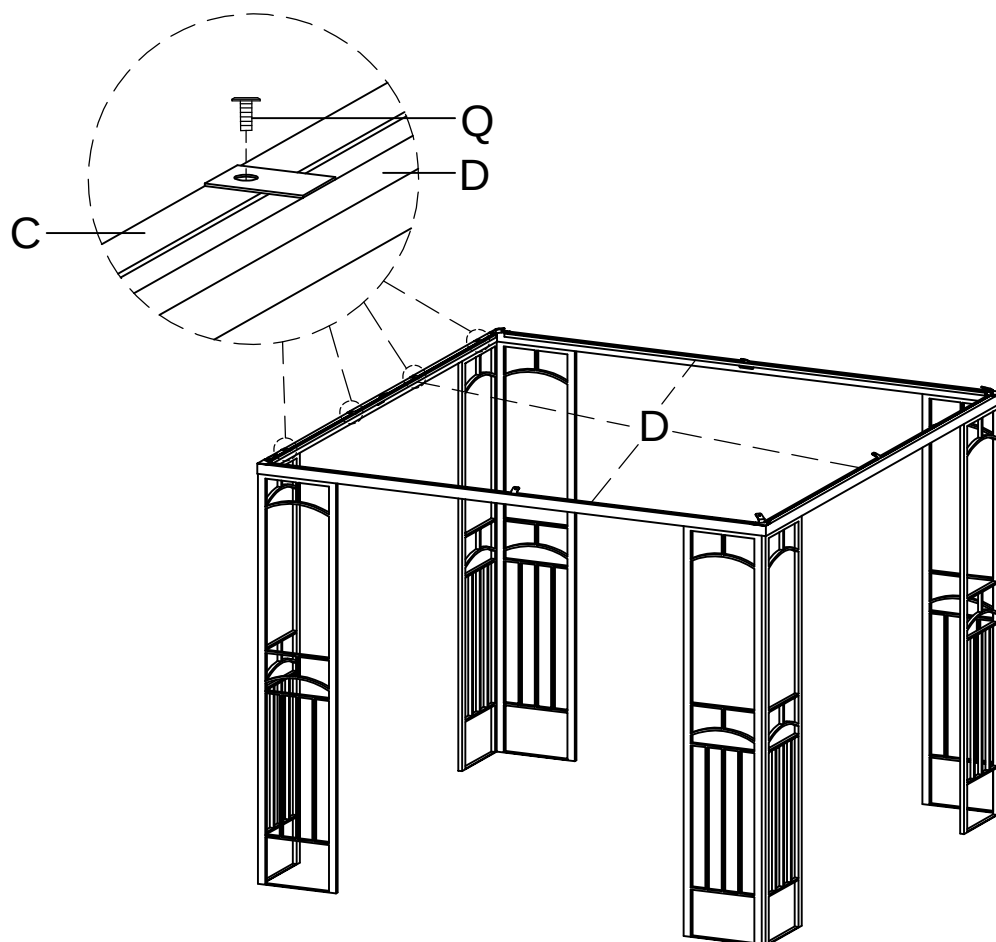
2



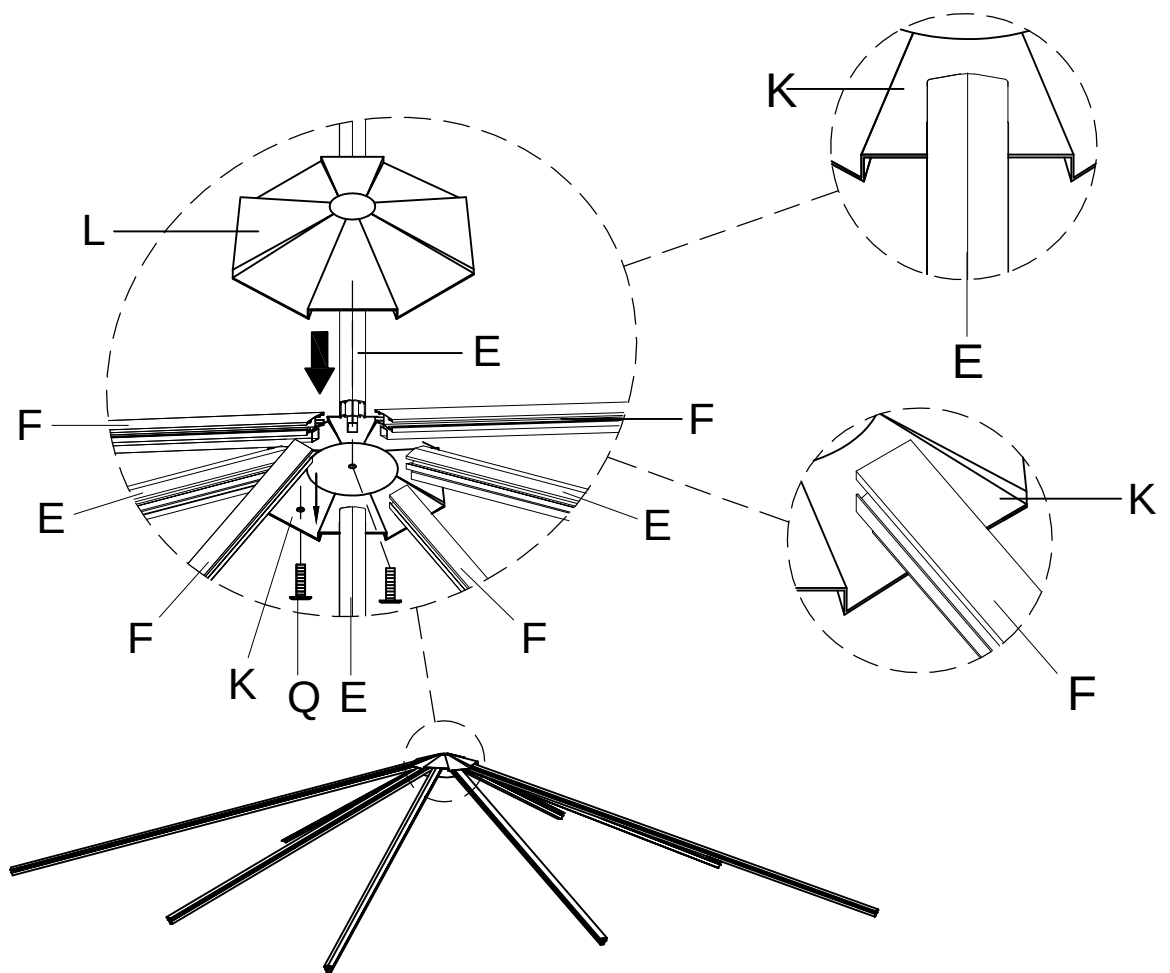
3



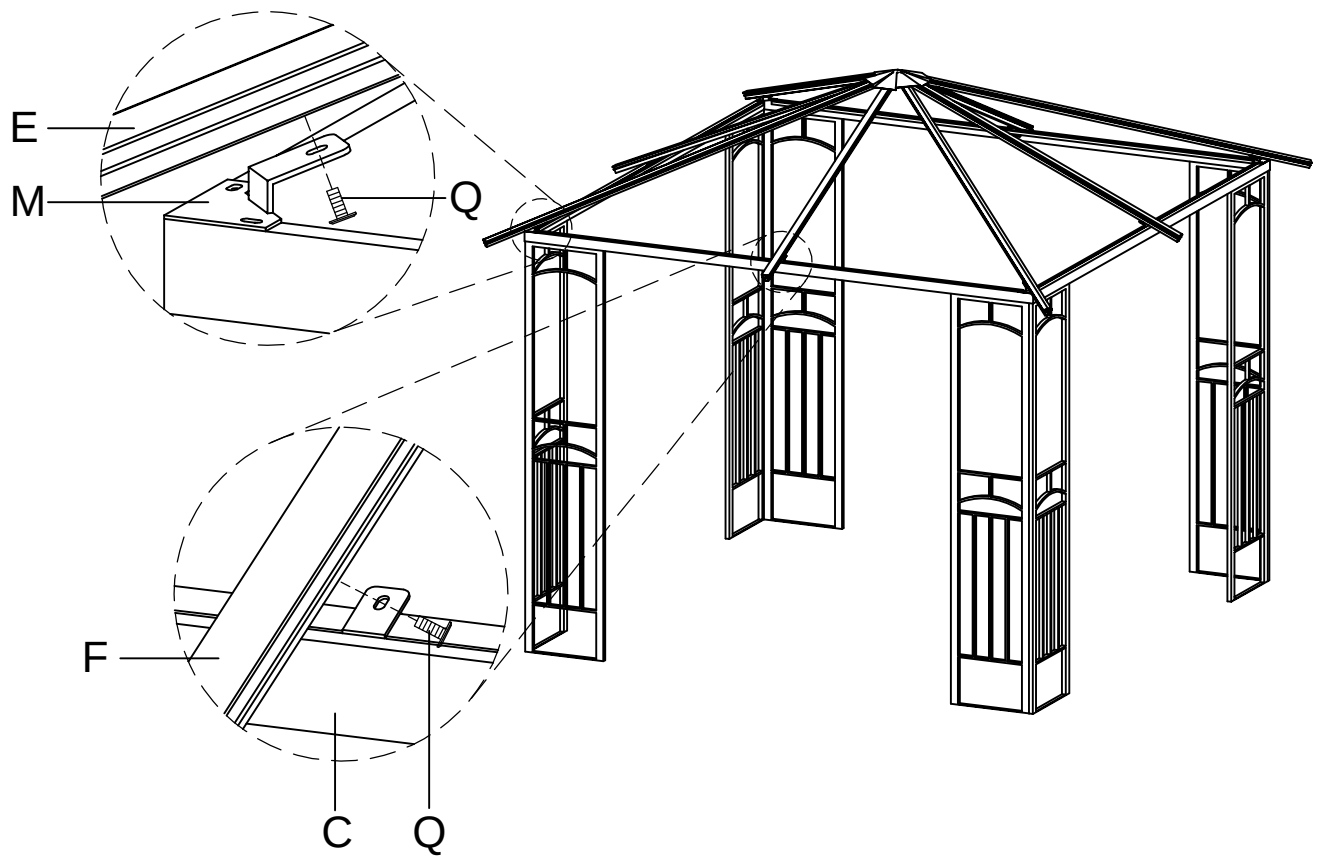
4



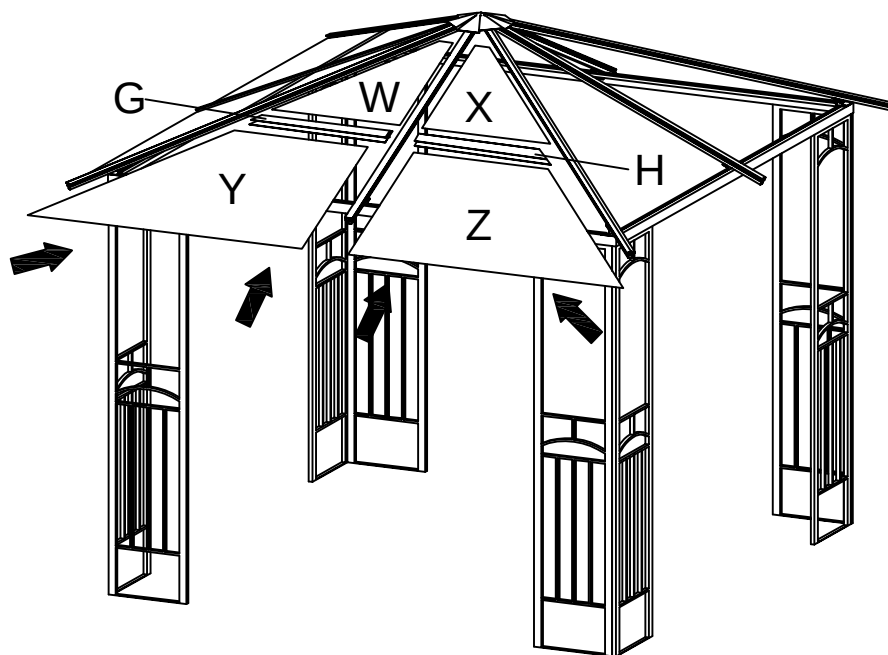
5



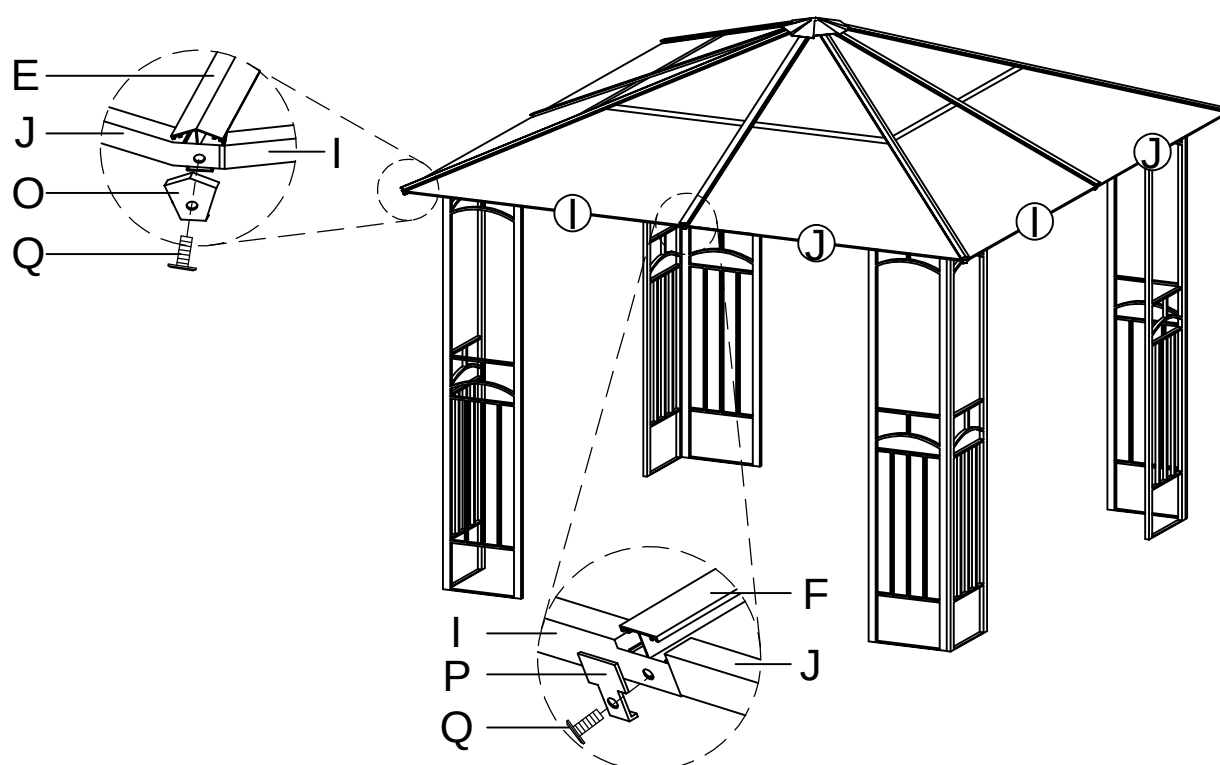
6



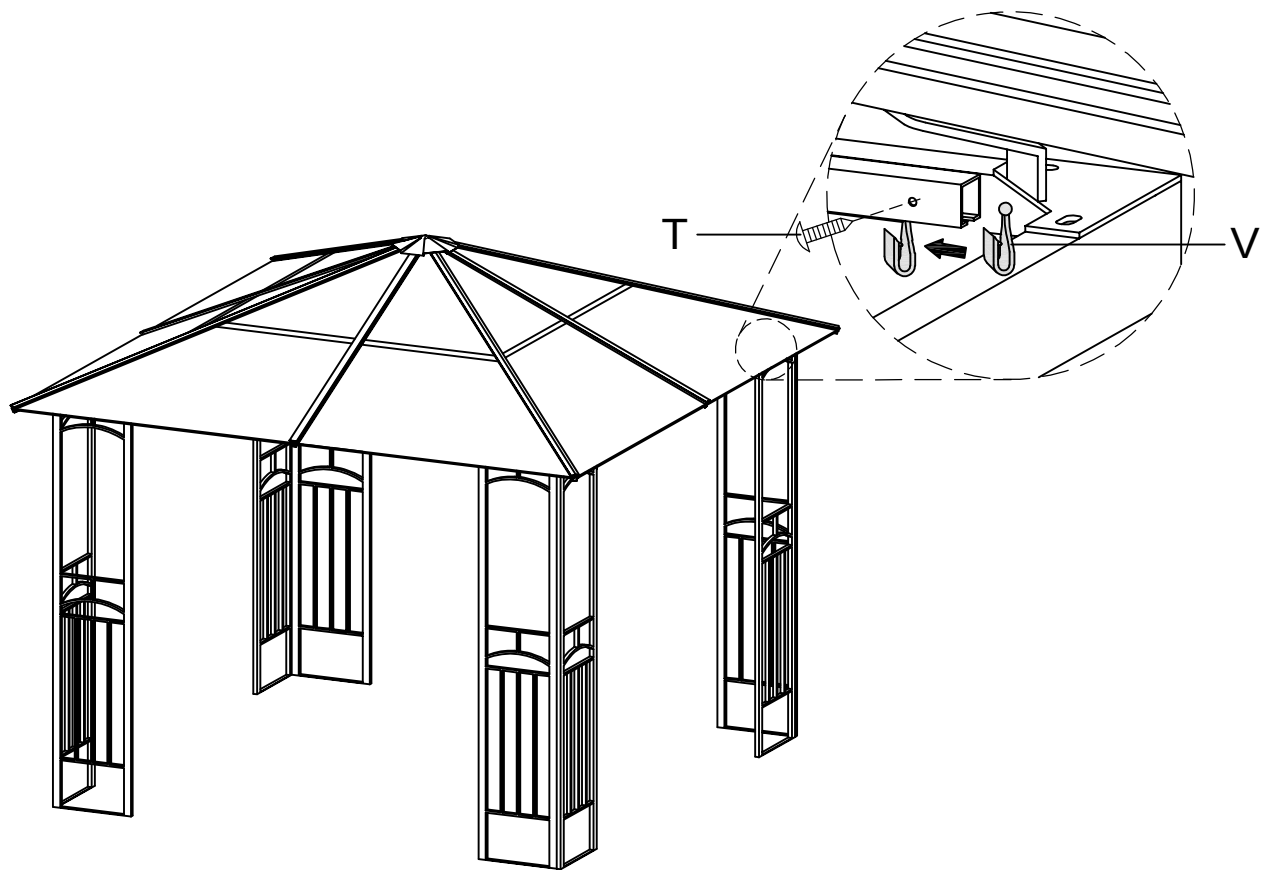
7



8



9



10

